

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 July 2018
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 17 июля 2018 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Подписание 9 июля 2018 года Государством Эритрея и Федеративной Демократической Республикой Эфиопия Совместной декларации о мире и дружбе фактически положило конец двадцатилетнему состоянию политического тупика в отношениях между двумя странами. Руководить исполнением пяти основных достигнутых договоренностей, включая решение Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и совместное обязательство «по обеспечению мира, развития и сотрудничества в регионе», будет комитет министров, сформированный лидерами двух государств. Это весьма обнадеживающее событие, способное привести к позитивным изменениям в перспективах обеспечения мира и безопасности в регионе и за его пределами, что было признано Советом Безопасности в его последнем заявлении по этому вопросу.

Во время моего недавнего визита в Аддис-Абебу я имел возможность выслушать мнение премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия Абия Ахмеда по поводу такого развития событий и получил письмо с просьбой предоставить свои добрые услуги «для содействия принятию резолюции о полной и немедленной отмене санкций, введенных в отношении Эритреи резолюцией [1907 \(2009\)](#) Совета Безопасности». Имею честь настоящим препроводить письмо премьер-министра (см. приложение).

Буду признателен за доведение текста настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности для рассмотрения.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

Просьба об отмене санкций Организации Объединенных Наций, введенных в отношении Эритреи

С огромной радостью извещаю Вас о том, что Эфиопия и Эритрея только что подписали Совместную декларацию о мире и дружбе. После 20 лет военной конфронтации мы провели мирный саммит в Асмэре и договорились нормализовать отношения между двумя государствами. Этот исторический прорыв, несомненно, будет иметь беспрецедентные и далеко идущие последствия в виде укрепления стабильности в районе Африканского Рога и за его пределами.

Подписав Совместную декларацию, мы договорились о прекращении состояния войны, сохранявшегося на протяжении двух десятилетий, и о провозглашении начала новой эры мира и дружбы в отношении между нашими двумя странами. Мы договорились также наладить тесное политическое, экономическое, социальное и культурное сотрудничество и сотрудничество в области обеспечения безопасности — сотрудничество, отвечающее интересам и чаяниям наших народов. Кроме того, мы обязались совместно работать в направлении обеспечения мира, развития и сотрудничества в регионе. Подписание этой совместной декларации, безусловно, является историческим событием, которое будет способствовать активизации усилий по обеспечению прочного мира между народами двух стран.

В свете этого исторического события и с учетом обязательства правительства Эритреи добиваться поддержания мира и сотрудничества в регионе мы хотели бы просить Вас об оказании Ваших добрых услуг «для содействия принятию резолюции о полной и немедленной отмене санкций, введенных в отношении Эритреи резолюцией [1907 \(2009\)](#) Совета Безопасности».

Мы полностью убеждены в том, что такая мера будет способствовать миростроительству в регионе в целом и в наших двух странах в частности. Правительство Эфиопии выражает признательность Совету Безопасности Организации Объединенных Наций за его поддержку и рассмотрение этой инициативы.

(Подпись) Абий Ахмед
Премьер-министр ФДРЭ
